

Matthew 23



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 Then ^{G5119} spake ^{G2980} Jesus ^{G2424} to the multitude ^{G3793}, and ^{G2532} to his ^{G846} disciples ^{G3101}, 2 Saying ^{G3004}, The scribes ^{G1122} and ^{G2532} the Pharisees ^{G5330} sit ^{G2523} in ^{G1909} Moses ^{G3475} seat ^{G2515}: 3 All ^{G3956} therefore ^{G3767} whatsoever ^{G302} ^{G3745} they bid ^{G2036} you ^{G5213} observe ^{G5083}, that observe ^{G5083} and ^{G2532} do ^{G4160}; but ^{G1161} do ^{G4160} not ^{G3361} ye after ^{G2596} their ^{G846} works ^{G2041}: for ^{G1063} they say ^{G3004}, and ^{G2532} do ^{G4160} not ^{G3756}. 4 For ^{G1063} they bind ^{G1195} heavy ^{G926} burdens ^{G5413} and ^{G2532} grievous to be borne ^{G1419}, and ^{G2532} lay ^{G2007} them on ^{G1909} men's ^{G444} shoulders ^{G5606}; but ^{G1161} they themselves will ^{G2309} not ^{G3756} move ^{G2795} them ^{G846} with one of their ^{G846} fingers ^{G1147}. 5 But ^{G1161} all ^{G3956} their ^{G846} works ^{G2041} they do ^{G4160} for ^{G4314} to be seen ^{G2300} of men ^{G444} ^{G1161}: they make broad ^{G4115} their ^{G846} phylacteries ^{G5440}, and ^{G2532} enlarge ^{G3170} the borders ^{G2899} of their ^{G846} garments ^{G2440}, 6 And ^{G5037} love ^{G5368} the uppermost rooms ^{G4411} at ^{G1722} feasts ^{G1173}, and ^{G2532} the chief seats ^{G4410} in ^{G1722} the synagogues ^{G4864}, 7 And ^{G2532} greetings ^{G783} in ^{G1722} the markets ^{G58}, and ^{G2532} to be called ^{G2564} of ^{G5259} men ^{G444}, Rabbi ^{G4461}, Rabbi ^{G4461}. 8 But ^{G1161} be ^{G2564} not ^{G3361} ye ^{G5210} called ^{G2564} Rabbi ^{G4461}: for ^{G1063} one ^{G1520} is ^{G2076} your ^{G5216} Master ^{G2519}, even Christ ^{G5547}; and ^{G1161} all ^{G3956} ye ^{G5210} are ^{G2075} brethren ^{G80}. 9 And ^{G2532} call ^{G2564} no ^{G3361} man your ^{G5216} father ^{G3962} upon ^{G1909} the earth ^{G1093}: for ^{G1063} one ^{G1520} is ^{G2076} your ^{G5216} Father ^{G3962}, which ^{G3588} is in ^{G1722} heaven ^{G3772}. 10 Neither ^{G3366} be ye called ^{G2564} masters ^{G2519}: for ^{G1063} one ^{G1520} is ^{G2076} your ^{G5216} Master ^{G2519}, even Christ ^{G5547}. 11 But ^{G1161} he that is greatest ^{G3187} among you ^{G5216} shall be ^{G2071} your ^{G5216} servant ^{G1249}. 12 And ^{G1161} whosoever ^{G3748} shall exalt ^{G5312} himself ^{G1438} shall be abased ^{G5013}; and ^{G2532} he ^{G3748} that shall humble ^{G5013} himself ^{G1438} shall be exalted ^{G5312}.

13 But ^{G1161} woe ^{G3759} unto you ^{G5213}, scribes ^{G1122} and ^{G2532} Pharisees ^{G5330}, hypocrites ^{G5273}! for ^{G3754} ye shut up ^{G2808} the kingdom ^{G932} of heaven ^{G3772} against ^{G1715} men ^{G444}: for ^{G1063} ye ^{G5210} neither ^{G3761} go in ^{G1525} yourselves, neither ^{G3756} suffer ye ^{G863} them that are entering ^{G1525} to go in ^{G1525}. 14 Woe ^{G3759} unto you ^{G5213}, scribes ^{G1122} and ^{G2532} Pharisees ^{G5330}, hypocrites ^{G5273}! for ^{G3754} ye devour ^{G2719} widows ^{G5503} houses ^{G3614}, and ^{G2532} for a pretence ^{G4392} make ^{G4336} long ^{G3117} prayer ^{G4336}: therefore ^{G1223} ye shall receive ^{G2983} the greater ^{G4055} damnation ^{G2917}. 15 Woe ^{G3759} unto you ^{G5213}, scribes ^{G1122} and ^{G2532} Pharisees ^{G5330}, hypocrites ^{G5273}! for ^{G3754} ye compass ^{G4013} sea ^{G2281} and ^{G2532} land ^{G3584} to make ^{G4160} one ^{G1520} proselyte ^{G4339}, and ^{G2532} when ^{G3752} he is made ^{G1096}, ye make ^{G4160} him ^{G846} twofold more ^{G1362} the child ^{G5207} of hell ^{G1067} than yourselves ^{G5216}. 16 Woe ^{G3759} unto you ^{G5213}, ye blind ^{G5185} guides ^{G3595}, which ^{G3588} say ^{G3004}, Whosoever ^{G3739} shall swear ^{G3660} by ^{G1722} the temple ^{G3485}, it is ^{G2076} nothing ^{G3762}; but ^{G1161} whosoever ^{G3739} shall swear ^{G3660} by ^{G1722} the gold ^{G5557} of the temple ^{G3485}, he is a debtor ^{G3784}! 17 Ye fools ^{G3474} and ^{G2532} blind ^{G5185}: for ^{G1063} whether ^{G5101} is ^{G2076} greater ^{G3187}, the gold ^{G5557}, or ^{G2228} the temple ^{G3485} that sanctifieth ^{G37} the gold ^{G5557}? 18 And ^{G2532}, Whosoever ^{G3739} shall swear ^{G3660} by ^{G1722} the altar ^{G2379}, it is ^{G2076} nothing ^{G3762}; but ^{G1161} whosoever ^{G3739} shall swear ^{G3660} by ^{G1722} the gift ^{G1435} that is upon ^{G1883} it ^{G846}, he is guilty ^{G3784}. 19 Ye fools ^{G3474} and ^{G2532} blind ^{G5185}: for ^{G1063} whether ^{G5101} is greater ^{G3187}, the gift ^{G1435}, or ^{G2228} the altar ^{G2379} that sanctifieth ^{G37} the gift ^{G1435}? 20 Whoso therefore ^{G3767} shall swear ^{G3660} by ^{G1722} the altar ^{G2379}, sweareth ^{G3660} by ^{G1722} it ^{G846}, and ^{G2532} by ^{G1722} all things ^{G3956} thereon ^{G1883}. 21 And ^{G2532} whoso shall swear ^{G3660} by ^{G1722} the temple ^{G3485}, sweareth ^{G3660} by ^{G1722} it ^{G846}, and ^{G2532} by ^{G1722} him that dwelleth ^{G2730} therein ^{G846}. 22 And ^{G2532} he that shall swear ^{G3660} by ^{G1722} heaven ^{G3772}, sweareth ^{G3660} by ^{G1722} the throne ^{G2362} of God ^{G2316}, and ^{G2532} by ^{G1722} him that sitteth ^{G2521} thereon ^{G1883}. 23 Woe ^{G3759} unto you ^{G5213}, scribes ^{G1122} and ^{G2532} Pharisees ^{G5330}, hypocrites ^{G5273}! for ^{G3754} ye pay tithe ^{G586} of mint ^{G2238} and ^{G2532} anise ^{G432} and ^{G2532} cummin ^{G2951}, and ^{G2532} have omitted ^{G863} the weightier ^{G926} matters of the law ^{G3551}, judgment ^{G2920}, mercy ^{G1656}, and ^{G2532} faith ^{G4102}: these ^{G5023} ought ye ^{G1163} to have done ^{G4160}, and not ^{G3361} to leave ^{G863} the other ^{G2548} undone ^{G863}. 24 Ye blind ^{G5185} guides ^{G3595}, which strain at ^{G1368} a gnat ^{G2971}, and ^{G1161} swallow ^{G2666} a camel ^{G2574}. 25 Woe ^{G3759} unto you ^{G5213}, scribes ^{G1122} and ^{G2532} Pharisees ^{G5330}, hypocrites ^{G5273}! for ^{G3754} ye make clean ^{G2511} the outside ^{G1855} of the cup ^{G4221} and ^{G2532} of the platter ^{G3953}, but ^{G1161} within ^{G2081} they are full ^{G1073} of ^{G1537} extortion ^{G724} and ^{G2532} excess ^{G192}. 26 Thou blind ^{G5185} Pharisee ^{G5330}, cleanse ^{G2511} first ^{G4412} that which is within ^{G1787} the cup ^{G4221} and ^{G2532} platter ^{G3953}, that ^{G2443} the

outside^{G1622} of them^{G846} may be^{G1096} clean^{G2513} also^{G2532}. **27** Woe^{G3759} unto you^{G5213}, scribes^{G1122} and^{G2532} Pharisees^{G5330}, hypocrites^{G5273}! for^{G3754} ye are like^{G3945} unto whited^{G2867} sepulchres^{G5028}, which^{G3748} indeed^{G3303} appear^{G5316} beautiful^{G5611} outward^{G1855}, but^{G1161} are within^{G2081} full^{G1073} of dead^{G3498} men's bones^{G3747}, and^{G2532} of all^{G3956} uncleanness^{G167}. **28** Even so^{G3779} ye^{G5210} also^{G2532} outwardly^{G1855} appear^{G5316} righteous^{G1342} unto men^{G444}, but^{G1161} within^{G2081} ye are^{G2075} full^{G3324} of hypocrisy^{G5272} and^{G2532} iniquity^{G458}. **29** Woe^{G3759} unto you^{G5213}, scribes^{G1122} and^{G2532} Pharisees^{G5330}, hypocrites^{G5273}! because^{G3754} ye build^{G3618} the tombs^{G5028} of the prophets^{G4396}, and^{G2532} garnish^{G2885} the sepulchres^{G3419} of the righteous^{G1342}, **30** And^{G2532} say^{G3004}, If^{G1487} we had been^{G2258} in^{G1722} the days^{G2250} of our^{G2257} fathers^{G3962}, we would^{G302} not^{G3756} have been^{G2258} partakers^{G2844} with them^{G846} in^{G1722} the blood^{G129} of the prophets^{G4396}. **31** Wherefore^{G5620} ye be witnesses^{G3140} unto yourselves^{G1438}, that^{G3754} ye are^{G2075} the children^{G5207} of them which killed^{G5407} the prophets^{G4396}. **32** Fill^{G4137} ye^{G5210} up^{G4137} then^{G2532} the measure^{G3358} of your^{G5216} fathers^{G3962}. **33** Ye serpents^{G3789}, ye generation^{G1081} of vipers^{G2191}, how^{G4459} can ye^{G5343} escape^{G575} the damnation^{G2920} of hell^{G1067}?

34 Wherefore^{G1223} G5124, behold^{G2400}, I^{G1473} send^{G649} unto^{G4314} you^{G5209} prophets^{G4396}, and^{G2532} wise men^{G4680}, and^{G2532} scribes^{G1122}: and^{G2532} some of^{G1537} them^{G846} ye shall kill^{G615} and^{G2532} crucify^{G4717}; and^{G2532} some of^{G1537} them^{G846} shall ye scourge^{G3146} in^{G1722} your^{G5216} synagogues^{G4864}, and^{G2532} persecute^{G1377} them from^{G575} city^{G4172} to^{G1519} city^{G4172}. **35** That^{G3704} upon^{G1909} you^{G5209} may come^{G2064} all^{G3956} the righteous^{G1342} blood^{G129} shed^{G1632} upon^{G1909} the earth^{G1093}, from^{G575} the blood^{G129} of righteous^{G1342} Abel^{G6} unto^{G2193} the blood^{G129} of Zacharias^{G2197} son^{G5207} of Barachias^{G914}, whom^{G3739} ye slew^{G5407} between^{G3342} the temple^{G3485} and^{G2532} the altar^{G2379}. **36** Verily^{G281} I say^{G3004} unto you^{G5213}, All^{G3956} these things^{G5023} shall come^{G2240} upon^{G1909} this^{G5026} generation^{G1074}. **37** O Jerusalem^{G2419}, Jerusalem^{G2419}, thou that killest^{G615} the prophets^{G4396}, and^{G2532} stonest^{G3036} them which are sent^{G649} unto^{G4314} thee^{G846}, how often^{G4212} would I^{G2309} have gathered^{G1996} thy^{G4675} children^{G5043} together^{G1996}, even as^{G5158} a hen^{G3733} gathereth^{G1996} her^{G1438} chickens^{G3556} under^{G5259} her wings^{G4420}, and^{G2532} ye would^{G2309} not^{G3756}! **38** Behold^{G2400}, your^{G5216} house^{G3624} is left^{G863} unto you^{G5213} desolate^{G2048}. **39** For^{G1063} I say^{G3004} unto you^{G5213}, Ye shall^{G1492} not^{G3364} see^{G1492} me^{G3165} henceforth^{G575} G737, till^{G2193} G302 ye shall say^{G2036}, Blessed^{G2127} is he that cometh^{G2064} in^{G1722} the name^{G3686} of the Lord^{G2962}.

Fußnoten

1. phylacteries: pieces of parchment containing sentences of the law
2. guilty: or, debtor, or, bound
3. anise: Gr. dill